

Festes d'estiu Colònia de Sant Jordi 2018

Del 26 de juliol a l'11 d'agost



Segon premi, concurs fotografia Sant Jordi 2018
Autora: Ana Frías

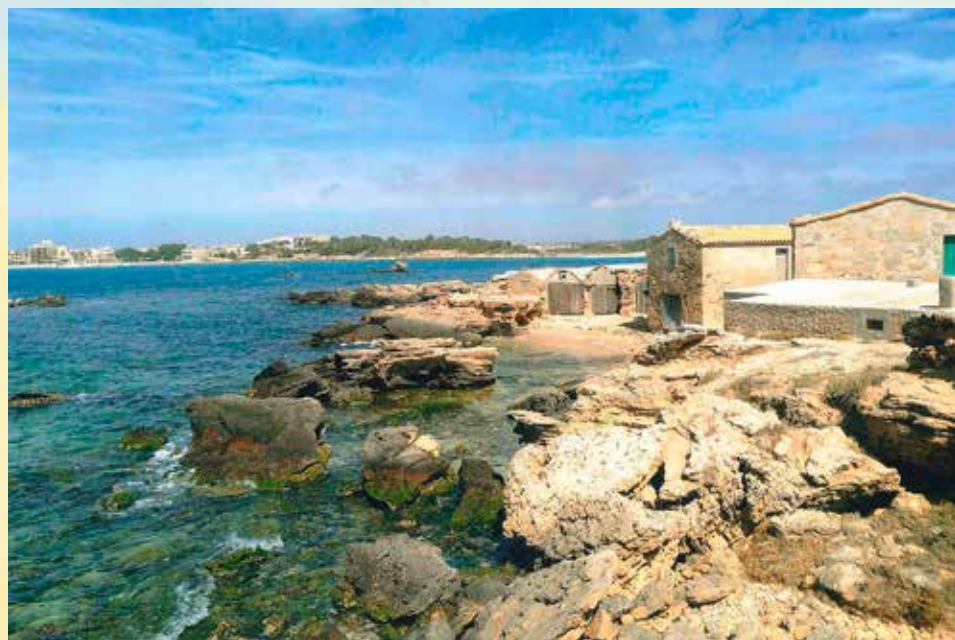


Ajuntament de Ses Salines





Primer premi, concurs fotografia Sant Jordi 2018 / Autora: Maria José Bauçà



Tercer premi, concurs fotografia Sant Jordi 2018 / Autora: Maria Segura



Bernat Roig Galmés

Batle de Ses Salines

Colonieres i coloniers, és per a mi un plaer poder-vos saludar un any més amb motiu de les Festes de la Colònia de Sant Jordi.

Molts de vosaltres, sobretot els més petits, heu notat ja aquell neguit i emoció per les ganes d'encetar, de viure i de veure com seran enguany les festes. Com és tradició, les festes marquen el punt més alt de la temporada d'estiu, i és el nostre desig que enguany no en sigui una excepció.

El marc incomparable que és la Colònia de Sant Jordi no deixa de sorprendre residents i visitants. Cal que en prenguem consciència, estima i consideració, i que entre tots, cívicament, estiguem atents en protegir i resguardar la imatge del nostre poble.

La Colònia un any més es vesteix de festa, es prepara per mostrar el millor i dóna la benvinguda als visitants que vulguin compartir amb nosaltres la nostra tradició, cultura, entorn, gastronomia i benestar. Espero que durant aquestes festes tots puguem trobar l'equilibri entre la feina i la diversió, per retrobar-nos amb la gent més propera, i per delitar-nos amb els actes i activitats, perquè tots ens mereixem aquests moments de gaudi.

Desig que el programa de festes que teniu a les vostres mans sigui del vostre grat. Des de la Junta de Districte de la Colònia de Sant Jordi s'ha fet un esforç per intentar incloure activitats per als gustos de totes les persones i franges d'edat.

Aprofito l'avinentesa per agrair la participació activa i l'interès que les associacions, els particulars, els regidors i treballadors de l'Ajuntament heu tengut en l'organització d'aquest programa de festes.

I en darrer lloc, com sempre, recordar-vos que és necessari que hi posem de la nostra part per respectar les persones, els béns públics i l'entorn per tal que les festes siguin un èxit complet.

Que tengueu tots unes Bones Festes!



#NOSIGUISASE
BEU AMB RESPONSABILITAT

- 01.- Abans de sortir, pensa quina nit t'espera i com vols que acabi.
- 02.- Organitza la tornada. Si beus alcohol, no condueixis; cerca una alternativa.
- 03.- Sopa bé; abans de sortir "posa pare".
- 04.- Evita l'alcohol si prens medicació, estàs embarassada o pateixes qualche malaltia.
- 05.- Recorda: no es pot vendre ni donar alcohol als menors de 18 anys.
- 06.- Si no vols alcohol, no en beguis.
- 07.- Si beus alcohol, fes-ho a poc a poc i alterna'l amb refrescs o aigua.
- 08.- Les begudes "de garrafó" són de menor qualitat i poden ser més perjudicials.
- 09.- Mesclar alcohol amb altres drogues multiplica els riscos.
- 10.- Si qualche persona no es troba bé no la deixis tota sola. Crida al 112.
- 11.- L'alcohol genera desinhibició i augmenta la probabilitat de conflictes.
- 12.- Si t'enrotlles, fes el cap viu! Utilitza condons!
- 13.- Cuida l'espai o el poble que t'acull; no l'embrutis i respecta el descans dels veïnats.



De Festa, Mallorca Lliure d'Agressions Sexistes

**Protocol de prevenció i actuació
contra les agressions sexistes**



Direcció Insular d'Igualtat
Departament de
Participació Ciutadana i Presidència
Consell de Mallorca

Amb la col·laboració de l'Ajuntament de Palma


**AJUNTAMENT
DE SES SALINES**
Àrea de Serveis Socials, Sanitat i Turisme





Ana Peralta

Presidenta de la junta de districte i regidora
de Festes, Esports, Medi Ambient, Juventut, Oci i temps lliure.

Amics i amigues de la Colònia de Sant Jordi:

És per jo un plaer presentar-vos aquest programa de festes d'estiu 2018. I no només perquè l'estiu representa per a tots els saliners i molt especialment pels coloniers, l'estació de l'any més esplendorosa, el moment en que la Colònia rebull d'activitat i està plena de vida.

També perquè és el moment en que tenim més a mà el privilegi de gaudir de les nostres platges d'arena fina i aigües cristal·lines, de viure sensacions que perduren en la memòria durant els mesos freds d'hivern, en que recorda tot el que hem viscut durant l'estiu.

I també recordam lo bé que ens ho hem passat durant les festes..., per això, hem preparat tot un ventall d'actes amb molta il·lusió, dirigits a grans i petits i que esperem siguin del vostre interès. Ben segur que tots podreu trobar activitats que us agradin i que pugueu gaudir en família o amb els amics.

Enguany hem volgut destacar la feina i el talent dels nostres artistes locals per aconseguir un programa divertit i entretingut però també més cultural. Per tant, hem inclòs diverses activitats, exposicions i la inauguració del mercat d'artistes de la Colònia.

Dins l'aspecte esportiu, hem programat activitats i conferències per esportistes amb la col·laboració dels atletes de la Colònia de Sant Jordi. I, com no podia ser d'altra manera, hem preparat moltes activitats per a nins i no tan nins; xop park, festa de l'escuma, animació infantil..., perquè sabem que els infants són l'alegria de la casa i de les nostres festes.

Tampoc hi manquen els actes més esperats i tradicionals i que ja són un referent dins el calendari firal de Mallorca; la XXI trobada de piragua, l'amollada d'ànec acompanyada sempre amb molt de regals i els nostres famosos focs artificials, un espectacle que ens emociona a tots vorera la mar i que enguany, a més, estarà acompanyat de la banda de Música Municipal que s'atreveix a tocar a ritme dels coets. Això si que serà un espectacle de llum, color i bona música. No us ho podeu perdre!!!!

En definitiva, que vos he de dir que ja no sapiguen..., que les festes de la Colònia són històriques, que arriba gent amb ganes de passar-ho bé des de tots els punts de l'illa i que, un any més, vos convido a viure-les amb intensitat i amb seny, perquè al cap i a la fi, volem que la festa acabi per a tothom.

Molt bones festes a tothom!!!!



6è TORNEIG FLOWERS PADEL

Festes Colònia de Sant Jordi
Del 23 al 29 de juliol 2018

Lloc: PADEL COLÒNIA DE SANT JORDI

PATROCINA:





Inscripcions: Fins el 18 de juliol a
Padel Colònia o Luis Losa - 689 528 623
Preus: 20 €/persona - 10 € socis
TOTES LES CATEGORIES (Minim 6 parelles) (Minim 2 partits)
Hi haurà torrada dissabte vespre al Padel Colònia, barra lliure de vi i canyes, preus populars

PREMIS
Guanyadors, finalistes i sorteig de regals.
**Diumenge dinar i entrega de premis
al Sport Padel Colònia**

26 DE JULIOL



DE LES 19.00 H. A LES 23.00 H.

OBERTURA DEL MERCADET ARTESANAL

ARTISTES D'AQUÍ COMENCEN UNA NOVA AVENTURA, SERÀ CADA DIUMENGE; PODEU VENIR A GAUDIR, A L'ESPLANADA DE DEVORA CALA GALIOTA, DE LES SEVES OBRES, ACOMPANYADES PER LA MÚSICA DE MICAELA DÍAZ Y LA MÁQUINA DE LAS FLORES.

MERCADET ARTÍSTIC/ARTESANAL

CRAFT MARKET

HANDWERKS - UND KUNSTMARKT

LLOC: PRINCIPI DEL CARRER GABRIEL ROCA

(AL COSTAT DE CALA GALIOTA)

HO ORGANITZEN: ARTISTES COLONIERS

HI COL-LABOREN: REGIDORIA DE COMERÇ I TEMPS LLIURE I OCI

ses salines
assessors

ss.assessors@gmail.com
Tel. 971 092 045
C/ Francesc de Borja Moll 28
Ses Salines 07640




SA CIMENTERA, S.A.

Materials de Construcció
Ferreteria

Fàbrica de Ciment Natural
Servei de Transports

DE LES 19.00 H A LES 20.30 H

CONFERÈNCIA "SEGURETAT MARÍTIMA"
IMPARTIRÀ LA XERRADA UN REPRESENTANT
DEL SERVEI MARÍTIM DE LA GUÀRDIA CIVIL.
CONFERENCIA "SEGURIDAD MARÍTIMA"
CONFERENCE "MARITIME SECURITY "
KONFERENZ "SEESICHERHEIT"

LLOC: CENTRE CÍVIC, A LA SALA DE PLENS
HI COL·LABORA: ASSOCIACIÓ D'USUARIS I AMARRADORS
DEL PORT DE LA COLÒNIA DE SANT JORDI

27 DE JULIOL



DE LES 19.00 H A LES 20.00 H

CONFERÈNCIA "LA BRUIXERIA A MALLORCA"
IMPARTIRÀ LA XERRADA ANTONI PICAZO MUNTANER,
DOCTOR EN CIÈNCIES HISTÒRIQUES I
TEORIES DE LES ARTS DE LA UIB
CONFERENCIA "LA BRUJERÍA EN MALLORCA"
CONFERENCE "WITCHCRAFT IN MALLORCA"
KONFERENZ "HEXERAI AUF MALLORCA"

LLOC: CENTRE CÍVIC, SALA DE PLENS
HI COL·LABORA: ASSOCIACIÓ D'USUARIS I AMARRADORS
DEL PORT DE LA COLÒNIA DE SANT JORDI

A LES 21.00 H

CONCERT D'ESTIU

CORAL ACM SES SALINES
DIRECTORA: ALEJANDRA CARRIZO
AGRUPACIÓ CORAL FEMENINA DE SANT FRANCESC
DIRECTOR: JUAN ROSSELLÓ
CHORUSEVENT / CHOR-KONZERT

LLOC: ESGLÉSIA DE LA COLÒNIA SANT JORDI
HI COL·LABOREN: ACM SES SALINES,
REGIDORIA DE CULTURA



28 DE JULIOL



DE LES 10.00 H A LES 13.00 H I DE LES 16.00 H A LES 20.00 H

TORNEIG 3X3 DE FUTBOL I DE VÒLEI PLATJA.

PER A NINS I NINES D'ENTRE 8 I 16 ANYS. EQUIPS D'ENTRE 3 I 5 PARTICIPANTS . INSCRIPCIONS AL PUNT D'INFORMACIÓ JOVE FINS DIA 26. APUNTAU-VOS-HI I VIVIU L'ESPORT!

TORNEO DE 3X3 DE FÚTBOL Y VOLEY PLAYA PARA NIÑOS Y NIÑAS DE 8 A 16 AÑOS.

FOOTBALL & VOLLEYBALL TOURNEMENT FOR BOYS & GIRLS AT 8 YEARS OLD TIL 16 YEARS OLD

FUSSBALL UND BEACHVOLLEYBALL FÜR KINDER VON 8 BIS 16 JAHRE

PREU: 2 € PER GRUP

LLOC: PLATJA DEL PORT

HI COL·LABORA: REGIDORIA DE JOVENTUT

A LES 19.30 H

BALLADA CLANDESTINA DE SWING

BAILE CLANDESTINO DE SWING

CLANDESTINE SWING DANCE

SWING-TANZTREFF

LLOC: PASSEIG AL COSTAT DE L'HOTEL CABO BLANCO

HI COL·LABORA: REGIDORIA DE JOVENTUT





FUSTERIA
Serra
DESDE 1970

Mobles de cuina
i bany fets a mida.
Fusteria en general

Plaça Maties Salvà, 4
07640 SES SALINES (Mallorca)

Mòbil 636 010 404
fusteriaserra@hotmail.com

CLINICA DENTAL

Dr. Jorge LLull Mas

MÉDICO - ODONTÓLOGO

C/ Tous y Maroto, 5-2º C
Tel. 971 72 83 62
07001 Palma de Mallorca

C/ Estación, 24
tel. 971 64 91 18
07640 Ses Salines

clinicadentaljordillull@gmail.com
www.clinicadentaljllull.com

A LES 21.00 H

VIII FESTA DEL CAVALL "BOT 2018"

LA FESTA DEL CAVALL A LA COLÒNIA TORNA!
SORTIDA A LES 20.00H FINS AL CENTRE CÍVIC AMB EL PRIMER TOC
DE FLABIOL. FESTA AMB "JALEO" I "CARAGOLS".

**FIESTA DEL CABALLO 2018, CUANDO LOS CABALLOS, JINETES
Y PÚBLICO BAILAN AL SON DE LA MÚSICA.**

**WHENN HORSES, RIDERS AND ALL THE PUBLIC JOIN IN TO LEAP
AND DANCE TO TE MUSIC.**

**WENN PFERDE, REITER UND PUBLIKUM ZUM TAKT DER MUSIK TANZEN
UND SPRINGEN.**

LLOC: AVINGUDA PRIMAVERA

HI COL·LABORA: PENYA ESPORTIVA S'ALAMBÍ

A LES 23.00 H

NEON PARTY AMB:

DJ MANU BLANCO SPEAKER

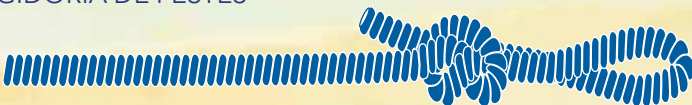
DJ FRANK

DJ ACOMPANYANT

LLOC: AVINGUDA PRIMAVERA

HO ORGANITZA: REGIDORIA DE FESTES

29 DE JULIOL



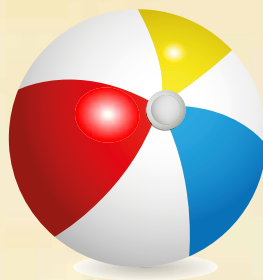
**DE LES 16.00 H A LES 20.00 H
PARC REFRESCANT**

PER A NINS I NINES D'ENTRE 2 I 16 ANYS.
VENIU A REFRESCAR-VOS! SERÀ MOLT DIVERTIT!

TOBOGANES ACUÁTICOS
WATER SLIDES
WASSERRUTSCHEN

LLOC: PLAÇA POU D'EN VERDERA

HI COL·LABORA: REGIDORIA D'OCI I TEMPS LLIURE



A LES 20.45 H

ESPIPELLADA SALADA I DOLÇA A BENEFICI DE L'ASSOCIACIÓ ESPANYOLA CONTRA AL CÀNCER.

DURANT LA VETLLADA ENS ACOMPANYARÀ LA MÚSICA DEL GRUP MICA DIAZ Y LA MÁQUINA DE LAS FLORES (ES FARÀ UNA RIFA)

APERITIVO EN BENEFICIO DE ASOCIACIÓN ESPAÑOLA CONTRA EL CÁNCER.

SUMMER FINGERFOOD FOR THE BENEFIT OF THE SPANISH CANCER ASSOCIATION

BENEFIZ-APERITIV UND VERLOSUNG ZU GUNSTEN DES SPANISCHEN VEREINS GEGEN KREBS

LLOC: PLAÇA DEL POU D'EN VERDERA

HI COL·LABORA: JUNTA LOCAL AECC DE SES SALINES
I DE LA COLÒNIA DE SANT JORDI

30 DE JULIOL



A LES 16.30 H

II TORNEIG DE PALES.

INSCRIPCIONS A LA BIBLIOTECA FINS DIA 27

TORNEO DE PALAS

BEACH TENNIS TOURNAMENT

STRAND-TENNIS TURNIER

PREU: 2 €

LLOC: PLATJA DEL PORT

HI COL·LABORA: REGIDORIA DE JOVENTUT



www.bodegabarahona.com
Plaça Sant Bartomeu, 2 - Ses Salines
971 64 91 30



A LES 18.30 H

AU, NINS I NINES! A PARTICIPAR AL CONCURS DE CASTELLS D'ARENA!

EQUIPS DE 3 O 4 PARTICIPANTS. EL PREMI SERÀ PER ALS 2 MILLORS CASTELLS.
PER FAVOR DUIS ALLÒ QUE NECESSITEU.

**CONCURSO DE CASTILLOS DE ARENA
SANDCASTLE CONTEST
SANDBURGEN-WETTBEWERB**

LLOC: PLATJA DEL PORT
HI COL-LABORA: REGIDORIA DE JOVENTUT

A LES 19.00 H

**CONFERÈNCIA CARTAGINESOS I FONERS
A LES GUERRES MEDITERRÀNIES
IMPARTIRÀ LA XERRADA BERNAT ROIG.**

**CONFERENCIA: CARTAGINESES Y HONDEROS EN LAS
GUERRAS DEL MEDITERRÁNEO.
CONFERENCE: CARTHAGINIANS AND SLINGERS IN THE
WARS OF THE MEDITERRANEAN.
KONFERENZ ÜBER KRIEG IM MITTELMEER**

LLOC: SALA DE PLENS DEL CENTRE CIVIC
HO ORGANITZA: REGIDORIA DE CULTURA

AUTOMOCIÓ SES SALINES

**Reparació d'automòbils
i maquinària de jardineria**

☎ 971 64 92 53 / 619 66 07 42

✉ automocioss@gmail.com

📍 C/ Miquel Serra Clar, 5

📍 07640 Ses Salines



A LES 21.00 H

SOPAR PER A LA GENT GRAN. MÚSICA AMB EVA AMORÓS

HOMENATGE A LA GENT GRAN DE 80 ANYS O MÉS

I ALS QUE FAN LES NOCES D'OR, 50 ANYS DE CASATS DURANT EL 2018.

REBRAN UN OBSEQUI DE PART DE L'AJUNTAMENT DE SES SALINES I DE LA JUNTA DE DISTRICTE. S'HAN D' APUNTAR AL CENTRE CIVIC / AJUNTAMENT.

UNA VEGADA ACABATS ELS HOMENATGES, HI HAURÀ UN SOPAR PER A TOTS. PREU: 2 € PER ALS EMPADRONATS I 5€ PER ALS NO EMPADRONATS I MENORS DE 65 ANYS.

(ELS TIQUETS ES PODRAN COMPRAR AL CENTRE CÍVIC O A L'AJUNTAMENT FINS DIA 27)

CENA HOMENAJE PARA LOS MAYORES.

SENIORS PARTY

SENIORENFEST MIT ABENDESSEN (TICKETS IM VORVERKAUF IM GEMEINDEHAUS BIS 27/7)

LLOC: PLAÇA DEL POU D'EN VERDERA

HI COL·LABORA: REGIDORIA DE SERVEIS SOCIALS.

A LES 21.30 H.

GIMCANA NOCTURNA JAUME ADROVER

PER A NINS I NINES DE 12 FINS A 17 ANYS.

INSCRIPCIONS AL PUNT D'INFORMACIÓ JOVE

GYMKHANA JAUME ADROVER

SCHNITZELJAGD JAUME ADROVER

LLOC: PATI CENTRE CIVIC

HI COL·LABORA: REGIDORIA DE JOVENTUT





Pedro Medina
Tel./Fax 971 649 725
fornsaferinera@hotmail.com
699 968 088



Plaça de Ses Creus, 5
07640 SES SALINES
Palma de Mallorca



www.roomsanmoreno.com
info@roomsanmoreno.com
+34 626 045 549

31 DE JULIOL



A LES 19.30 H

**CONFERÈNCIA ESPORTIVA
A CÀRREC DE TONI PEÑA**

*CONFERENCIA DEPORTIVA
A CARGO DE TONI PEÑA"
SPORT CONFERENCE WITH TONI PEÑA
SPORTKONFERENZ MIT TONI PEÑA*

LLOC: CENTRE CÍVIC, SALÓ DE PLENS
HO ORGANITZA: ASSOCIACIÓ D'ATLETES
DE LA COLÒNIA DE SANT JORDI
HI COL.LABORA: REGIDORIA D'ESPORTS



A LES 21.30 H

CINEMA A LA FRESCA "VAIANA"

LLOC: PLATJA DEL PORT
HO ORGANITZA: REGIDORIA DE JOVENTUT



1 D'AGOST

DE LES 17.30 H FINS A LES 21.00 H

**DONACIÓ DE SANG AL CENTRE CIVIC.
TOTA AJUDA ES BENVINGUDA!!!**

*DONACIÓN DE SANGRE
BLOOD DONATION
BLUTSPENDE IM GEMEINDEHAUS*



A LES 19.00 H

EXHIBICIÓ DE GIMNÀSTICA RÍTMICA

EXHIBICIÓN DE GIMNASIA RÍTMICA
GYMNASTICS EXHIBITION
AUFFÜHRUNG RHYTHMISCHER SPORTGYMNAST

LLOC: PLAÇA DEL POU D'EN VERDERA
HI COL·LABORA: AMIPA COLÒNIA DE SANT JORDI

A LES 19.30 H

EXHIBICIÓ CHAI DO KWAN AMB EL CONVIDAT ESPECIAL SENSEI OSCAR NUÑEZ

EXHIBICIÓN DE CHAI DO KWAN
CHAI DO KWAN EXHIBITION
CHAI DO KWAN AUFFÜHRUNG

LLOC: PLAÇA POU D'EN VERDERA
HI COL·LABOREN: CRISTIAN ROJAS/ COLÒNIA FITNESS

A LES 20.30 H

ZUMBA PER A ADULTS

ZUMBA PARA ADULTOS
ZUMBA FOR ADULTS
ZUMBA FÜR ERWACHSENE

LLOC: PLAÇA POU D'EN VERDERA
HI COL·LABORA: GIMNÀS OLIMPIUS



2 D'AGOST



A LES 18.30 H

BATUCADA "SOMRIURES". PETITA DEMOSTRACIÓ

*BATUCADA "SOMRIURES". PEQUEÑA DEMOSTRACIÓN
DRUM "SOMRIURES". SMALL DEMONSTRATION
TROMMLER "SOMRIURES". KLEINE AUFFÜHRUNG*

LLOC: DES DE LA PLAÇA MARE DE DÉU FINS A LA PLAÇA POU D'EN VERDERA
HO ORGANITZA: LUDOTECA SOMRIURES

A LES 19.00 H

FESTA INFANTIL AMB SUPERFLEX, MÚSICA I ESPECTACLE AMB VEHICLES ESTRANYS

*FIESTA INFANTIL CON EL GRUPO SUPERFLEX Y SUS
VEHÍCULOS EXTRAÑOS
CHILD ANIMATION
ANIMATION UND MUSIK FÜR KINDER*

LLOC: PLAÇA DEL POU D'EN VERDERA
HO ORGANITZA: REGIDORIA DE FESTES

TRIKE PARK CIRCUIT INFANTIL VINE A GAUDIR DE BICIS AMB TRES RODES!!!

*BICICLETAS CON 3 RUEDAS PARA NIÑOS
3 RIDES BIKES FOR CHILDREN
FAHRRÄDER MIT 3 REIFEN FÜR KINDER*

LLOC: PLAÇA DEL POU D'EN VERDERA
HO ORGANITZA: REGIDORIA DE FESTES



3 D'AGOST



DE LES 18.00 H A LES 21.00 H

**FESTA DE L' ESCUMA 2018
AMB CANONS D'ESCUMA IMPRESSIONANTS,
MÚSICA, BALL I FOTOCALL**

*FIESTA DE LA ESPUMA 2018
FOAM PARTY 2018
SCHAUMFEST 2018*

LLOC: PLAÇA POU D'EN VERDERA

DE LES 19.00 H A LES 20.00 H

**TALLER DE COCTAILS 0,0
FES-TE TU MATEIX EL TEU COCTAIL FAVORIT 0,0**

*PREPARA TÚ MISMO TU COCKTAIL FAVORITO 0,0
MAKE YOURSELF YOUR FAVORITE COCKTAIL 0,0
BEREITE DEINEN COCKTAIL ZU 0,0*

**LLOC: PLAÇA POU D'EN VERDERA
HO ORGANITZA: REGIDORIA DE JOVENTUT**





Menjar cuit, Buffets
Embotits, Carn i Fruita

es figueras

REOBERTURA

C/. Sitjar, 14-16
Tels. 971 64 91 80 - 615 659 601
07640 SES SALINES
Illes Balears

4 D'AGOST



A LES 20.00 H

CURSA A PEU "SES SALINES - COLÒNIA SANT JORDI"

LLOC DE PARTIDA BAR S'ALAMBÍ, SES SALINES, I L'ARRIBADA SERÀ DAVANT EL BAR DELFÍN, SA COLÒNIA. A L'ARRIBADA GAUDIU DE L'AMBIENT A RITME DE LA BATUCADA "TERRAROJA"

IMPORTANT:

- LES INSCRIPCIONS ES PODRAN FER ON-LINE A TRAVÉS DE LA PÀGINA WEB WWW.ELITECHIP.NET FINS DIA 3 D'AGOST A LES 22.00
- ELS MENORS DE 12 ANYS NOMÉS PODRAN CÓRRER LA CURSA SI EL SEU PARE, MARE O TUTOR LEGAL ELS SIGNEN L'AUTORITZACIÓ CORRESPONENT.

PREU: 7 € NO EMPADRONATS I 4 € EMPADRONATS (INCLOU INSCRIPCIÓ, AVITUALLAMENT DURANT I DESPRÉS DE LA CARRERA, CAMISETA PER A TOTS ELS PARTICIPANTS, METGE, ASSEGURANÇA, AMBULÀNCIA I TROFEUS) +3 € DE LLOGUER DE XIP PER A LA GENT QUE NO EN TENGUI.

(ELS EMPADRONATS HAURAN D'ACREDITAR-SE MITJANÇANT EL CERTIFICAT CORRESPONENT)

TAMBÉ ES PODRAN INSCRIURE PRESENCIALMENT FINS A 1 HORA ABANS DE LA SORTIDA.
EL PREU DE LES INSCRIPCIONS PRESENCIALS ÉS DE 10 €.

HI COL-LABOREN: BAR DELFÍN, BAR S'ALAMBÍ I ASSOCIACIÓ D'ATLETES DE LA COLÒNIA DE SANT JORDI, PROTECCIÓ CIVIL I REGIDORIA D'ESPORTS.

**CARRERA A PIE DE SES SALINES
A COLÒNIA DE SAN JORDI
RUNNING CONTEST
WETTLAUF**



A LES 23.00 H.

REVEL·LA POPULAR

LA NIT COMENÇARÀ AMB LA MÚSICA DE:

DJ SACARÉS

DESPRÉS

MAYDAY

I ACABARÀ AMB:

DJ SACARÉS

MÚSICA EN DIRECTO

LIVE MUSIK

LLOC: PLAÇA POU D'EN VERDERA

HO ORGANITZA: REGIDORIA DE FESTES

5 D'AGOST



A LES 9.30 H

XXI TROBADA DE PIRAGÜES

VENIU A GAUDIR DE LA TRADICIONAL TROBADA DE PIRAGÜES

QUE SE CELEBRA DE FA MÉS DE 20 ANYS A LES AIGÜES COLONIERES!

INSCRIPCIONS: MÓNICA 660 47 07 23

ENCUENTRO DE PIRAGUAS

CANOE EVENT

KANUTREFF

LLOC: PLATJA DEL PORT

HI COL·LABORA: PIRAGÜES MIX



A LES 12.00 H

**AMOLLADA D' ÀNNERES!
US HI ESPERAM!**

***PATOS AL AGUA!
DUCK RESCUE!
DAS BERÜHMTE ENTENFANGEN!***

**LLOC: ILLOT DELS FRARES
HI COL·LABORA: CONFRARIA DE PESCADORS
DE LA COLÒNIA DE SANT JORDI**

A LES 22.00 H

**COMENÇAMENT DE FINAL DE FESTA
AMB LA BANDA DE MÚSICA DE SES SALINES.**

***MUSIC BANDS EVENT
MUSIKKORCHESTER VON SES SALINES***

LLOC: PLATJA DE CALA GALIOTA

A LES 00.00 H

**FINAL DE FESTA AMB ESPECTACLE PIROMUSICAL
A CÀRREC DE PIROTÈCNIA JORDÀ
I LA BANDA DE MÚSICA DE SES SALINES
ARRIBA LA TRACA FINAL!**

***FUEGOS ARTIFICIALES A CARGO DE PIROTECNIA JORDÀ
FIREWORKS
FEUERWERK***

LLOC: PLATJA DE CALA GALIOTA



6 D'AGOST - 12 D'AGOST (VEURE PROGRAMA APART)

XANADU

EXPOSICIÓ RETROSPECTIVA ARANTXA BOYERO.

TALLERS I PERFORMANCES DIARIS OBERTS A TOTS ELS PÚBLICS

EXPOSICIÓN RETROSPECTIVA ARANTXA BOYERO. TALLERES

Y PERFORMANCES DIARIOS ABIERTO A TODOS LOS PÚBLICOS

RETROSPECTIVE EXHIBITION ARANTXA BOYERO. WORKSHOPS

AND DAILY PERFORMANCES OPEN TO ALL AUDIENCES

ARANTXA BOYERO AUSSTELLUNGS RETROPERSPEKTIVE MIT WORKSHOPS

UND TÄGLICHEN AUFFÜHRUNGEN FÜR ALLE BESUCHER GEÖFFNET

LLOC: CENTRE CÍVIC, SALA POLIVALENT.

HI COL-LABORA: REGIDORIA DE JOVENTUT

7 D'AGOST



A LES 21.00

MARES CIRCULARES DE COCACOLA

RECOLLIDA D'ESCOMBRARIES

A LA PLATJA DEL COTO

INSCRIPCIÓ A LA BIBLIOTECA FINS DIA 31 DE JULIOL.

RECOGIDAS DE RESIDUOS EN LA PLAYA DEL COTO

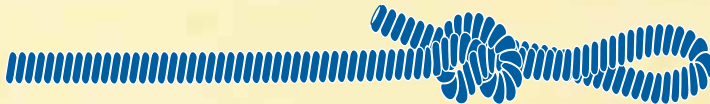
CLEANING OF GARBAGE

MÜLLBESEITIGUNG AM STRAND EL COTO

HO ORGANITZA: COCA COLA

HI COL-LABORA: REGIDORIA DE MEDI AMBIENT

10 D'AGOST



A LES 17.00 H

TALLER INFANTIL DE PESCA PER A NINS I NINES DE 6 A 14 ANYS

ACTIVITAT GRATUÏTA / PLACES LIMITADES .

INSCRIPCIONS AL CORREU ELECTRÒNIC: AUAPCSJ@GMAIL.COM

(S'ACONSELLA DUR CANYA DE PESCA O VOLANT Í DE ROQUER)

ESCUELA DE PESCA INFANTIL
CHILD FISHING SCHOOL
SCHULKINDER ANGELN

LLOC: PORT

HO ORGANITZA: ASSOCIACIÓ D'USUARIS I AMARRADORS
DEL PORT DE LA COLÒNIA DE SANT JORDI

11 D'AGOST



DE LES 10:00 H A LES 14.00 H

MERCADET DE SEGONA MÀ "SANT NOTIRIS".

MERCADILLO DE SEGUNDA MANO SANT NOTIRIS.
SECONDHAND MARKET
FLOHMARKT

LLOC: ZONA VERDA CAS CATALÀ

HI COL·LABORA: REGIDORIA DE COMERÇ

A LES 21.00

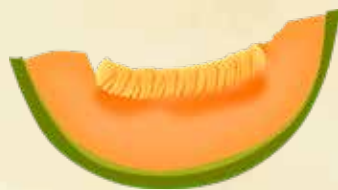
SOPAR A LA FRESCA D'AMARRADORS
I USUARIS DEL PORT DE LA COLÒNIA DE SANT JORDI.

SOPAR OFERT PER BON PROFIT, 10 € PER PERSONA.
VENDA DE TIQUETS AL CENTRE CÍVIC DEL 26 DE JULIOL AL 10 D'AGOST
PLACES LIMITADES

CENA AL FRESCO
DINNER PARTY
GEMEINSAMES ABENDESEN AM HAFEN
(TICKETS IM GEMEINDEHAUS BIS 10/8)

LLOC: ESPLANADA DEL PORT

HO ORGANITZA: ASSOCIACIÓ D'USUARIS
I AMARRADORS DEL PORT DE LA COLÒNIA DE SANT JORDI



AGRAÏMENTS:

JUNTA DE DISTRICTE COLÒNIA DE SANT JORDI

AJUNTAMENT DE SES SALINES

REGIDORIA DE JOVENTUT, D'ESPORTS, CULTURA, SERVEIS SOCIALS.

POLICIA LOCAL

BRIGADA MUNICIPAL

F. C. C.

SR. ANTONI GARAU, RECTOR DE LA PARRÒQUIA

AMIPA COLÒNIA DE SANT JORDI

ACM SES SALINES

AGRUPACIÓ CORAL FEMENINA DE SANT FRANCESC

GENT GRAN DE LA COLÒNIA DE SANT JORDI

ASSOCIACIÓ D'ATLETES COLÒNIA DE SANT JORDI

ASSOCIACIÓ LLUITA CONTRA EL CÀNCER

LUDOTECA SOMRIURES

RÍTMICA MIGJORN, CRISTINA I AMANDA

CHAIU-DO-KWAN, CRISTIAN ROJAS

ASSOCIACIÓ HOTELERA I SERVEIS COLÒNIA DE SANT JORDI.

PIRAGUAS MIX

PENYA ESPORTIVA S'ALAMBI

FITNESS COLONIA

GIMNASIO OLYMPO'S

BAR DELFÍN

ASSOC. D'AMARRADORS I USUARIS DEL PORT COLONIA DE SANT JORDI

**Sense vosaltres, les festes de la Colònia de Sant Jordi
no serien una realitat.**

Gràcies a tots per la vostra gran col·laboració!

TELÈFONS D'INTERÈS:

Ajuntament Ses Salines	.	.	.	.	.	.	971 64 91 17- 25
							Fax: 971 64 94 54
Polícia Local Ses Salines	.	.	.	.	.	.	971 64 93 11
							658 99 43 84
							971 16 60 35
Unitat Bàsica de Salut Ses Salines	.	.	.	.	.	.	971 64 94 40
Unitat Bàsica de Salut Colònia de Sant Jordi	.	.	.	.	.	.	971 65 61 31
Centre Cívic Colònia de Sant Jordi	.	.	.	.	.	.	971 16 60 05
Oficina d'Informació Turística	.	.	.	.	.	.	971 65 60 73
PAC Campos, urgències	.	.	.	.	.	.	971 65 21 78
							971 65 28 95
Urgències IB-SALUT	.	.	.	.	.	.	061
Apotecaria Ses Salines	.	.	.	.	.	.	971 64 91 44
Apotecaria Colònia de Sant Jordi	.	.	.	.	.	.	971 65 52 07
Guàrdia Civil, urgències	.	.	.	.	.	.	062
ENDESA, avaries	.	.	.	.	.	.	971 65 28 88
Col·legi Públic Ses Salines	.	.	.	.	.	.	971 64 91 72
Col·legi Públic Sant Jordi	.	.	.	.	.	.	971 65 54 77
Rectoria Ses Salines i Colònia de Sant Jordi	.	.	.	.	.	.	647 717 935
Funerària del Migjorn	.	.	.	.	.	.	669 494 261
Bombers	.	.	.	.	.	.	085
Emergències	.	.	.	.	.	.	112



Pirotecnia
 jorda  S.L.

Vos desitja unes bones festes.
Molts d'anys!